215

ZMLUVA O UBYTOVANÍ
č. 69 /2026 - I

v zmysle § 754 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Občiansky zákonník")
(ďalej len „zmluva")

Článok I. – ZMLUVNÉ STRANY

Ubytovateľ: Stredná odborná škola poľnohospodárstva a služieb na vidieku,
Zavarská 9, Trnava
Zavarská 9, 917 28 Trnava
týka sa súčasti – účelového zariadenia: internát
Sídlo : Zavarská 9, 917 28 Trnava
Štatutárny orgán : Mgr.Ing.Branišová Ingrid – poverená riadením školy
IČO : 00162451
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000495033//8180
Číslo účtu vo formáte IBAN: SK59 8180 0000 0070 0049 5033

Ubytovaný:
Priezvisko, meno: ...

Trvalé bydlisko: ...

Telefónne číslo : ...

(ďalej len „ubytovaný")

(ďalej spolu ako „zmluvné strany")

Článok II. – PREDMET ZMLUVY

Ubytovateľ poskytne ubytovanému k **prechodnému** ubytovaniu jedno lôžko v izbe číslo 215 vrátane jej základného vybavenia (v rozsahu inventárneho zoznamu) a príslušenstva v budove s. č. 8797 - v budove internátu SOŠ poľnohospodárstva a služieb na vidieku, Zavarská 9, 917 28 Trnava /ďalej len ŠD/ a ubytovaný sa zaväzuje zaplatiť ubytovateľovi dohodnutý poplatok za ubytovanie podľa ustanovení tejto zmluvy.

Článok III. – LEHOTA PLNENIA ZMLUVY

Ubytovanie sa uzatvára na dobu určitú: od 16. 9. **2026 do 30. 06. 2027,** aj počas víkendov, okrem školských prázdnin.

Článok IV. – VZNIK A ZÁNIK UBYTOVANIA

1. Nárok na ubytovanie vzniká dňom : 01.09.2026
2. Nárok na ubytovanie zaniká: .....

a) uplynutím doby, na ktorú bolo ubytovanie touto zmluvou dohodnuté, zmluva o ubytovaní sa uzatvára na dobu určitú na 10 mesiacov.

6. Spôsob platby je výlučne bezhotovostným bankovým prevodom, nie poštovou poukážkou.

7. Peňažný záväzok ubytovaného sa považuje za splnený pripísaním predpísanej čiastky na účet ubytovateľa s uvedením správneho variabilného symbolu.

8. Pre prípad omeškania ubytovaného s úhradou poplatku za ubytovanie v dohodnutej lehote splatnosti, ubytovateľ vystaví ubytovanému upomienku a ubytovaný je povinný uhradiť ubytovateľovi poplatok za vystavenie upomienky a úrok z omeškania vo výške podľa § 3 nariadenia vlády SR č.87/1995 Z.z.., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

9. Poplatok za vystavenie upomienky č. 1 je 5.00 EUR, poplatok za každú ďalšiu vystavenú upomienku je 15.00 EUR.

Článok VIII. – ZMLUVNÉ SANKCIE

Zmluvné sankcie sa riadia Internátnym poriadkom platným pre študentov vysokých škôl, ktorý je prílohou č. 1 tejto zmluvy.

Článok IX. – OSTATNÉ DOJEDNANIA

1. Vo vzťahoch, ktoré táto zmluva výslovne neupravuje platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka, súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov a interné smernice ubytovateľa pre ubytovanie .

2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je aj Príloha č. 2 – Informácia o spracúvaní osobných údajov študentov na účely uzavretia Zmluvy o ubytovaní a Príloha č. 3 - Vyhlásenie ubytovaného o potvrdení oboznámenia sa s bezpečnostnými predpismi, protipožiarnymi predpismi a povinnosťami ubytovaného v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia a ochrany pred požiarmi, ako aj o zaviazaní sa ich dodržiavať.

3. Zmluvu možno zmeniť iba písomnou formou so súhlasom obidvoch strán vo forme očíslovaných) dodatkov k zmluve.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečitali, porozumeli jej, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode a podľa ich slobodnej vôle. Autentickosť tejto zmluvy potvrdzujú svojimi podpismi.

5. Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží jeden (1) rovnopis.

6. V prípade, ak niektoré ustanovenie tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným či neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú dodatkom k tejto zmluve nahradiť neplatné či neúčinné ustanovenie ustanovením platným či účinným, ktoré čo najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu ustanovenia neplatného či neúčinného. Do uzavretia takého dodatku platí zodpovedajúca právna úprava všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

7. Ubytovaný berie na vedomie , že internát nie je podľa § 434 zák. č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov miestom pre úschovu finančných hotovostí, vkladných knižiek, valút, šperkov a iných cennosti.

8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle §47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, v spojení s §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Oprávnení zástupcovia zmluvných strán podpisom tejto zmluvy vyjadrujú svoj súhlas s jej zverejnením v plnom rozsahu.

9. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že bola uzavretá po vzájomnom súhlase na základe slobodne, vážne a určite prejavenej vôle , nie však v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak obojstranného súhlasu s jej znením ju bez výhrad podpisujú.

V Trnave, dňa: 16.09.2026

Podpis ubytovaného: ..... Podpis ubytov .....

Mgr.Ing.Branišová Ingrid
poverená riadením školy

b) odstúpením od zmluvy pred uplynutím dohodnutej doby zo strany ubytovaného v súlade s § 759 ods. 1 Občianskeho zákonníka - zákon č. 40/1964 Z.z. v znení neskorších predpisov. Uvedené platí okrem prípadov ukončenia, prerušenia štúdia, vylúčenia, zanechania štúdia, zdravotných dôvodov alebo prechodom na inú vysokú školu resp. fakultu (doložené príslušným potvrdením). Ubytovaný je povinný v prípade predčasného zrušenia ubytovania nájsť za seba rovnocennú náhradu, inak je povinný uhradiť ušlý zisk, ktorý sa rovná sume za zostávajúce ubytovacie obdobie, prípadne do konca platnosti zmluvy,

c) odstúpením od zmluvy pred uplynutím dohodnutej doby zo strany ubytovateľa, ak ubytovaný v študentskom domove nezaplatí poplatok za ubytovanie v stanovenom termíne, alebo hrubo porušuje ustanovenia internátneho poriadku a svoje povinnosti, ktoré vyplývajú zo zmluvy o ubytovaní; V prípade zrušenia ubytovania ubytovateľom (SOŠPaSV Trnava) je ubytovaný povinný uhradiť ušlý zisk, ktorý sa rovná sume za zostávajúce ubytovacie obdobie, prípadne do konca platnosti zmluvy,

d) nemožnosťou plnenia zmluvy, keď ubytovateľ nemôže pre havarijný stav študentského domova, na základe rozhodnutia príslušných orgánov štátnej správy alebo z iných objektívnych dôvodov zaistiť ubytovanie a poskytovanie služieb, ktoré sú s ubytovaním spojené.

Článok V. – PRÁVA A POVINNOSTI UBYTOVANÉHO

1. Práva a povinnosti ubytovaného sa riadia Internátnym poriadkom (IP) platným pre študentov vysokých škôl, ktorý je prílohou č. 1 tejto zmluvy

Článok VI. – PRÁVA A POVINNOSTI UBYTOVATEĽA

1. Ubytovateľ má právo:

a) poskytnúť ubytovanému lôžko na inej izbe, ako mu bola pôvodne pridelená v prípade vážnych dôvodov, hlavne z prevádzkových dôvodov alebo z dôvodu účelného využitia ubytovacej kapacity;

b) ubytovateľ môže bez vedomia ubytovaného vstúpiť do priestorov vyhradených na ubytovanie v prípadoch: kedy je ohrozené zdravie alebo život osôb, hrozí škoda na majetku, pri kontrole riadneho užívania izby, kontrole dodržiavania bezpečnostných predpisov, protipožiarnych predpisov a hygienických predpisov, revízie a kontrole technických zariadení, kontrole požiarnych zariadení, odstraňovaní nedostatkov a pod.;

c) vstup do izby bez vedomia ubytovaného zo strany ubytovateľa vykonávajú spoločne minimálne dvaja zamestnanci ŠD, z poverenia riaditeľa školy;

d) vysťahovať ubytovaného, prípadne uložiť jeho veci v priestore k tomu určenému v prípade, že ubytovaný neodovzdá izbu k dátumu zániku ubytovania alebo inej lehote stanovenej ubytovacím poriadkom ŠD na náklady ubytovaného;

2. Ubytovateľ má povinnosť:

a) odovzdať ubytovanému izbu s príslušenstvom v stave spôsobilom na riadne užívanie;

b) vrátiť ubytovanému poplatok – kauciu v prípade, že v pridelenom ubytovacom priestore a na spoločnej chodbe neboli spôsobené škody na majetku a študent/ka má uhradené všetky poplatky a finančné záväzky voči ubytovateľovi, vrátane platby za ubytovanie,

3. Ostatné práva a povinnosti ubytovateľa sú zahrnuté v Internátnom poriadku platný pre študentov vysokých škôl, ktorý je prílohou č. 1 tejto zmluvy.

Článok VII. – POPLATOK ZA UBYTOVANIE , PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Ubytovaný sa zaväzuje zaplatiť poplatok za ubytovanie vo výške 70 EUR/mesiac (85 EUR/mesiac ak je „samoplatca", t.j. bez pridelenia internátu univerzitou) pri ubytovaní na štandardnej dvoj a trojlôžkovej izbe;

2. Ubytovaný sa zaväzuje zaplatiť poplatok za prístup na internet vo výške 15 EUR/rok.

3. Poplatok za ubytovanie je ubytovaný povinný platiť v mesačných splátkach a to vždy k 20. dňu mesiaca, ktorý predchádza mesiacu, za ktorý sa splátka uhrádza – bankovým prevodom na účet školy uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Platba za mesiac september a poplatok za prístup na internet sú splatné k 24.08.2026.

4. Platba za ubytovanie sa uhrádza vždy za celý kalendárny mesiac ubytovania bez ohľadu na skutočný počet dní ubytovania v danom kalendárnom mesiaci.

5. Ubytovaný berie na vedomie, že v prípade zmeny ceny za ubytovanie je povinný platiť od dátumu účinnosti tejto zmeny upravenú cenu za ubytovanie.

Príloha č. 2

Informácia o spracúvaní osobných údajov študentov na účely uzatvorenia Zmluvy o ubytovaní

Podľa čl. 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46 ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), ďalej len ako „nariadenie GDPR

Prevádzkovateľom, ktorý bude spracúvať Vaše osobné údaje je Stredná odborná škola poľnohospodárstva a služieb na vidieku, Zavarská 9, Trnava, so sídlom Zavarská 9, 917 28 Trnava, IČO: 00162451 (ďalej len „my" alebo „SOŠPaSV").

Poskytnutie Vašich osobných údajov je nevyhnutné na uzavretie Zmluvy o ubytovaní. Vaše osobné údaje spracúvame za účelom zabezpečenia ubytovania na týchto právnych základoch: plnenie zákonných povinností (čl. 6 ods. 1 písm. c) nariadenia GDPR) a úloh vo verejnom záujme (čl. 6 ods. 1 písm. e) nariadenia GDPR) najmä v súvislosti s § 89 ods. 1 a 2 zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách v znení neskorších predpisov. Vaše osobné údaje v rámci agendy ubytovania budeme uchovávať ešte 5 rokov po skončení ubytovania. Vaše osobné údaje budú
spracúvať naši zamestnanci poučení o ochrane osobných údajov a môžu byť poskytnuté príjemcom:
a) oprávnené osoby prevádzkovateľa,
b) sprostredkovatelia poskytujúci služby údržby a podpory IS prevádzkovateľa,
c) orgány verejnej správy a štátnej moci,
d) orgány činné v trestnom konaní,
e) súdy,
f) notári,
g) exekútori,
h) sťažovateľ a osoby, ktorých sa sťažnosť týka,
i) účastníci správneho konania.

Rozsah osobných údajov: Rozsah osobných údajov, ktoré je SOŠPaSV oprávnená spracúvať na účely pridelenia ubytovania je stanovený § 73 ods. 5 zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
Monitorovanie kamerovým systémom: priestory a areál SOŠPaSV sú monitorované kamerovým systémom.
Kde môžete uplatniť právo namietať proti spracúvaniu Vašich osobných údajov?
Uplatniť si ho môžete prostredníctvom žiadosti a to elektronicky alebo písomne u našej zodpovednej osoby SOŠPaSV,
ktorá vykonáva dohľad nad spracúvaním osobných údajov. **Jej kontaktné údaje sú:**
e-mail: dpo@sobnyudaj.sk, korešpondenčná adresa: osobnyudaj.sk
Mlynské Nivy 5 821 09 Bratislava
tel.: 2/ 800 800 80

Ako dotknutá osoba máte pri spracúvaní Vašich osobných údajov ďalšie práva stanovené nariadením GDPR:
1) **Právo požiadať o prístup k osobným údajom** podľa článku 15 nariadenia GDPR, ktoré o Vás spracúvame. Toto právo zahŕňa právo na potvrdenie o tom, či o Vás spracúvame osobné údaje, právo získať prístup k týmto údajom a právo získať kópiu osobných údajov, ktoré o Vás spracúvame, ak je to technicky uskutočniteľné;
2) **Právo na opravu** a doplnenie osobných údajov podľa článku 16 nariadenia GDPR, ak o Vás spracúvame nesprávne alebo neúplne osobné údaje;
3) **Právo na vymazanie** Vašich osobných údajov podľa článku 17 nariadenia GDPR;

4) **Právo na obmedzenie spracúvania** osobných údajov podľa článku 18 nariadenia GDPR 5) Právo na prenosnosť údajov podľa článku 20 nariadenia GDPR:
5) **Právo namietať** voči oprávneným alebo verejným záujmom, ktoré sledujeme podľa čl. 21 nariadenia GDPR.
6) Ako dotknutá osoba máte tiež právo podať sťažnosť na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov SR podľa § 100 Zákona o ochrane osobných údajov. Viac informácií je možné nájsť na webovej stránke https://dataprotection.gov.sk/uoou/sk/content/konanie-o-ochrane-osobnych-udajov

Informácie o ostatných účeloch spracúvania Vašich osobných údajov a o bližšie informácie o Vašich právach si môžete prečítať v našich podmienkach ochrany súkromia na našej webovej stránke: https://spostt.edupage.org

Meno a priezvisko ubytovaného:

dátum: 16.09.2026

Príloha č. 3

VYHLÁSENIE UBYTOVANÉHO

o potvrdení oboznámenia sa s bezpečnostnými predpismi, protipožiarnymi predpismi a povinnosťami ubytovaného v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia a ochrany pred požiarmi

Bezpečnostné predpisy

- *Zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení* niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
- Zákon č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Protipožiarne predpisy

- Zákon č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov
- Vyhláška č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov
- Požiarne poplachové smernice
- Požiarny evakuačný plán

Povinnosti ubytovaného v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia a ochrany pred požiarmi

- Dodržiavať bezpečnostné predpisy a protipožiarne predpisy.
- Oboznámiť sa s rozmiestnením hasiacich prístrojov, hydrantov, tlačidlových hlásičov požiaru, domáceho rozhlasu, spojovacích prostriedkov a spôsobom ich použitia, rozmiestnením hlavných vypínačov elektrickej energie na podlažiach, ako aj polohou únikových ciest a východov.
- Rešpektovať pokyny súvisiace s bezpečnosťou a ochranou zdravia a ochranou pred požiarmi, prípadne so vznikom mimoriadnych udalostí.
- Neohroziť svojím správaním a konaním bezpečnosť, zdravie alebo život seba ani iných, alebo nezapríčiniť požiar.
- Dodržiavať zákaz fajčenia a manipulovania s otvoreným ohňom v celom objekte.
- Nahlasovať bezodkladne službukonajúcemu vrátnikovi zistené nedostatky, ktoré by mohli ohroziť bezpečnosť, zdravie alebo život alebo by mohli viesť k vzniku požiaru.
- Oznámiť bezodkladne službukonajúcemu vrátnikovi vznik úrazu a v prípade potreby použiť prostriedky prvej pomoci umiestnené na vrátnici.
- Uhasiť spozorovaný požiar, ak je to možné, dostupnými hasiacimi prostriedkami, ak to nie je možné, bezodkladne ohlásiť vznik požiaru na ohlasovňu požiarov - vrátnicu, privolať pomoc a vyhlásiť poplach volaním „HORÍ".
- Používať v súlade s návodom na obsluhu len povolené elektrické spotrebiče, ktoré sú v bezchybnom technickom stave.
- Vypnúť pri odchode z izby alebo kuchynky elektrické spotrebiče; neponechať zapnuté elektrické spotrebiče bez dozoru.
- Nepoškodzovať požiarne zariadenia, sťažiť alebo znemožniť prístup k nim, ako aj k únikovým cestám a východom.
- Nezasahovať do elektrickej inštalácie a nedotýkať sa častí inštalácie, ktoré sú pod napätím.
- Požívať alebo akokoľvek manipulovať s omamnými látkami alebo psychotropnými látkami.
- Dodržiavať čistotu, poriadok a základné hygienické požiadavky.

Svojim podpisom potvrdzujem oboznámenie sa s bezpečnostnými predpismi, protipožiarnymi predpismi a povinnosťami ubytovaného v súlade s obsahom uvedeným v tomto Vyhlásení a s Ubytovacím poriadkom Strednej odbornej školy poľnohospodárstva a služieb na vidieku, Zavarská 9, Trnava a zaväzujem sa ich dodržiavať.

V Trnave, dňa: 16.03.2026

Podpis ubytovaného